EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 14. 2. 2014
COM(2014) 77 final

Odporúčanie

ROZHODNUTIE RADY

o schválení uzavretia Protokolu k Dohode o stabilizácii a pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Srbskou republikou na strane druhej na účely zohľadnenia pristúpenia Chorvátskej republiky k Európskej únii Komisiou v mene Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu

DÔVODOVÁ SPRÁVA

Rada 24. septembra 2012 poverila Komisiu, aby v mene Európskej únie a jej členských štátov a Chorvátskej republiky začala so Srbskom rokovať o uzavretí Protokolu k Dohode o stabilizácii a pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Srbskou republikou na strane druhej na účely zohľadnenia pristúpenia Chorvátskej republiky k Európskej únii.

V dňoch 28. januára 2013 a 13. marca 2013 sa uskutočnili dve kolá rokovaní, po ktorých nasledovali ďalšie technické spresnenia a korešpondencia. Protokol bol parafovaný Komisiou a vládou Srbska 10. decembra 2013. Text návrhu protokolu je pripojený k tomuto rozhodnutiu.

Komisia navrhuje, aby Rada rozhodla o podpísaní a predbežnom vykonávaní protokolu v mene Európskej únie a o uzavretí protokolu v mene Európskej únie a jej členských štátov. Európske spoločenstvo pre atómovú energiu (ESAE) je takisto zmluvnou stranou Dohody o stabilizácii a pridružení. Na účely uzavretia protokolu v mene Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu Komisia navrhuje, aby Rada k tomu dala svoj súhlas v súlade s druhým odsekom článku 101 Zmluvy o ESAE.

V súlade s článkom 101 Zmluvy o ESAE rozhodnutie o podpísaní dohody prijíma Komisia a rozhodnutie o uzavretí dohody prijíma Komisia so súhlasom Rady. Z tohto dôvodu je potrebné prijať osobitné rozhodnutia o podpísaní a o uzavretí protokolu tak Európskou úniou, ako aj Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu.

Na účely uzavretia protokolu v mene Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu Komisia navrhuje, aby Rada:

– dala svoj súhlas v súlade s druhým odsekom článku 101 Zmluvy o ESAE.

Odporúčanie

ROZHODNUTIE RADY

o schválení uzavretia Protokolu k Dohode o stabilizácii a pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Srbskou republikou na strane druhej na účely zohľadnenia pristúpenia Chorvátskej republiky k Európskej únii Komisiou v mene Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä na jej článok 101 druhý odsek,

so zreteľom na odporúčanie Komisie,

keďže:

(1) Rada 24. septembra 2012 poverila Komisiu, aby začala so Srbskom rokovať o uzavretí Protokolu k Dohode o stabilizácii a pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Srbskou republikou na strane druhej na účely zohľadnenia pristúpenia Chorvátskej republiky k Európskej únii („protokol“).

(2) Tieto rokovania boli úspešne zavŕšené parafovaním protokolu 10. decembra 2013.

(3) Uzavretie protokolu Komisiou podlieha osobitnému postupu, pokiaľ ide o otázky patriace do právomoci Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu.

(4) Podpísanie a uzavretie protokolu podlieha osobitnému postupu, pokiaľ ide o otázky patriace do právomoci Únie a členských štátov,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Jediný článok

Týmto sa schvaľuje uzavretie Protokolu k Dohode o stabilizácii a pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Srbskou republikou na strane druhej na účely zohľadnenia pristúpenia Chorvátskej republiky k Európskej únii Komisiou v mene Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu.

Text protokolu sa pripája k tomuto rozhodnutiu pri jeho podpísaní.

V Bruseli

Za Radu
predseda